

OENTOEK PENDOEDOEK ATJEH SYU.

Kepada segenap pendoedoek Atjeh Syu jang Kita saja-  
ngi, Kita nasehatkan, bahwa kita dewasa ini sedang melan-  
djoetkan peperangan Asia Timoer Raja jang sangat bermania'at  
bagi kita bersama dan sedang membangkitkan kembali segenap  
bangsa Asia Timoer Raja.

Kita merasa sangat gembira, oleh sebab - berkat ban-  
toean dan kerlja sama dengan semangat jang berkobar-kobar  
dari fihak pendoedoek Syu ini - telah dapat berhasil bagoes  
segala oesaha2 oentoek mempertahankan tanah air, memperbanjak  
hasil barang2 makanan dan mengeloearkan tenaga bekerdja oen-  
toek keperluan oemoem.

Keadaan peperangan dewasa ini baik di Eropah maoe-  
poen di Asia telah masoek dalam taraf jang akan menentoekan  
kemenangan atau kekalahan.

Soepaja dalam peperangan ini moesoeh kita, Inggeris  
dan Amerika, akan mengalami peckoelan2 jang maha hebat dan  
selandjoetnja tertjapai kehidoepan jang aman bagi pendoedoek  
Syu ini, telah Kita adkan Rapat Guntyo2 bersama-sama Anggo-  
ta2 Sangi Kai pada permulaan boelan April 2604, dalam Ra-  
pat mana telah Kita berikan berbagai-bagai petoendjoek terha-  
dap oeroesan2 jang moesti dilaksanakan dalam masa peperangan  
ini, istimewa poela oeroesan mempertahankan tanah air, memper-  
banjak hasil barang2 makanan dan menggerakan orang2 oentoek  
bekerdja boeat keperluan oemoem, jaina 3 djenis politik  
jang sangat terpenting dan sekali-kali tiada boleh diabaikan.

Bila rangat sebegini menjerseatkan dirinja pada keti-  
ga djenis politik ini, pastilah kelak akan tertjapai kemena-  
ngan oleh fihak kita dalam peperangan ini serta diperoleh ke-  
hidoepan jang aman bagi rakyat dalam taraf peperangan jang a-  
kan menentoekan kemenangan atau kekalahan fihak kita ini.

Kita harap agar segenap lapisan pendoedoek Syu ini,  
terhitoeng dari para pegawai hingga rakyat jang selebuhnya,  
akan bersatoc-padoe dan patoeh menoecehi pimpinan jang dibe-  
rikan kepadanya oleh Guntyo2, Sontyo2 dan Anggota2 Sangi Kai  
serta memperlihatkan kebanggaan semangat bekerdja schidoep  
semati, jang soedal terkenal sebagai semangat Atjeh.-

Koetaradja, Syowa 19 Si-Gatu 12 Niti.

GUNSEIKAMBU ATJEH SYU TYOKAN.

S . I I N O .



Kepada segenap pendoedoek Atjeh Syu jang Kita saja-  
ngi, Kita nasehatkan, bahwa kita dewasa ini sedang melam-  
djoetkan peperangan Asia Timoer Raja jang sangat bermania'at  
bagi kita bersama dan sedang membangkitkan kembali segenap  
bangsa Asia Timoer Raja.

Kita merasa sangat gembira, oleh sebab - berkat ban-  
toean dan kerja sama dengan semangat jang berkobar-kobar  
dari pihak pendoedoek Syu ini - telah dapat berhasil bagoes  
segala oesaha2 oentoek mempertahankan tanah air, memperbanjak  
hasil barang2 makanan dan mengeloearkan tenaga bekerdja oen-  
toek keperluan oemoem.

Keadaän peperangan dewasa ini baik di Eropah maoe-  
poen di Asia telah masoek dalam taraf jang akan menentoekan  
kemenangan atau kekalahan.

Soepaja dalam peperangan ini moesoeh kita, Inggeris  
dan Amerika, akan mengalami peskoelan2 jang maha hebat dan  
selandjoetnja tertjapai kehidoepan jang aman bagi pendoedoek  
Syu ini, telah Kita adakan Rapat Guntyo2 bersama-sama Anggo-  
ta2 Sangi Kai pada peunoelaän boelan April 2634, dalam Ra-  
pat mana telah Kita berikan berbagai-bagai petoendjock terha-  
dap oeroesan2 jang moesti dilaksanakan dalam masa peperangan  
ini, istimewa peola oeroesan mempertahankan tanah air, memper-  
banjak hasil barang2 makanan dan mengerahkan orang2 oentoek  
bekerdja boeat keperluan oemoem, jaina 3 djenis politik  
jang sangat terpenting dan sekali-kali tiada boleh diabaikan.

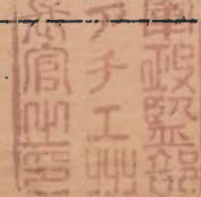
Bila rangsang sehalin menjerseadkan dirinja pada keti-  
ga djenis politik ini, pastilah kelak akan tertjapai kemenan-  
gan oleh pihak kita dalam peperangan ini serta diperoleh ke-  
hidoepan jang aman bagi rakyat dalam taraf peperangan jang a-  
kan menentoekan kemenangan atau kekalahan pihak kita ini.

Kita harap agar segenap lapisan pendoedoek Syu ini,  
terhitoeng dari para pegawai hingga rakyat jang selebihnja,  
akan bersatue-padoe dan patoeh menoeoetii pimpinan jang dibe-  
rikan kepadanja oleh Guntyo2, Soutyo2 dan Anggota2 Sangi Kai  
serta memperlihatkan kebanggaän semangat bekerdja sehidoep  
semati, jang soedal terkenal sebagai semangat Atjeh..

Koetaradja, Syowa 19 Si-Gatu 12 Niti.

GUNSEIKANBU ATJEH SYU TYOKAN.

S . I I N O .





OENTOEK PENDOEDOEK ATJEH SYU.

Kepada segenap pendoeboek Atjeh Syu jang Kita saja-  
ngi, Kita nasehatkan, bahwa kita dewasa ini sedang melam-  
djoetkan peperangan Asia Timoer Raja jang sangat bermanfaat  
bagi kita bersama dan sedang membangkitkan kembali segenap  
bangsa Asia Timoer Raja.

Kita merasa sangat gembira, oleh sebab - berkat ban-  
toean dan kerlaja sama dengan semangat jang berkobar-kobar  
dari fihak pendoeboek Syu ini - telah dapat berhasil bagoes  
segala oesaha2 oentoek mempertahankan tanah air, memperbanjak  
hasil barang2 makanan dan mengeloearkan tenaga bekerdja oen-  
toek keperluan oemoem.

Keadaan peperangan dewasa ini baik di Eropah mae-  
poen di Asia telah masoek dalam taraf jang akan menentoekan  
kemenangan atau kekalahan.

Soepaja dalam peperangan ini moesoeh kita, Inggeris  
dan Amerika, akan mengalami pekoelan2 jang maha hebat dan  
selandjoetnja tertjapai kehidoepan jang aman bagi pendoeboek  
Syu ini, telah Kita adakan Rapat Guntyo2 bersama-sama Anggo-  
ta2 Sangi Kai pada permulaan boelan April 2604, dalam Ra-  
pat mana telah Kita berikan berbagai-bagai petoendjoeck terha-  
dap oeroesan2 jang moesti dilaksanakakan dalam masa peperangan  
ini, istimewa poein oeroesan mempertahankan tanah air, memper-  
banjak hasil barang2 makanan dan mengeloearkan orang2 oentoek  
bekerdja boeat keperluan oemoem. jang 3 djenis politik  
jang sangat terpenting dan sekali-kali tiada boleh diabaikan.

Bila rangaj oendit, menjeroedikan dirinja pada kati-  
ga djenis politik ini, pastilah kelak akan tertjapai kemena-  
ngan oleh fihak kita dalam peperangan ini serta diperoleh ke-  
hidoepan jang aman bagi rakyat dalam taraf peperangan jang a-  
kan menentoekan kemenangan atau kekalahan fihak kita ini.

Kita harap agar segenap lapisan pendoeboek Syu ini,  
terhitoeng dari para pegawai hingga rakyat jang selobahnja,  
akan bersatoc-padoc dan patoeh menecoetii pimpinan jang dibe-  
rikan kepadanja oleh Guntyo2, Sontyo2 dan Anggota2 Sangi Kai  
serta memperlihatkan kebanggaan semangat bekerdja sehidoep  
semati, jang soedal terkenal sebagai semangat Atjeh.-



Kepada segenap pendoedoek Atjeh Syu jang Kita saja-  
ngi, Kita nasehatkan, bahwa kita dewasa ini sedang melam-  
djoetkan peperangan Asia Timoer Raja jang sangat bermanfa'at  
bagi kita bersama dan sedang membangkitkan kembali segenap  
bangsa Asia Timoer Raja.

Kita merasa sangat gembira, oleh sebab - berkat ban-  
toean dan kerlja sama dengan semangat jang berkobar-kobar  
dari fihak pendoedoek Syu ini - telah dapat berhasil bagoes  
segala oesaha2 oentoek mempertahankan tanah air, memperbanjak  
hasil barang2 makanan dan mengeloearkan tenaga bekerdja oen-  
toek keperluan oemoem.

Keadaan peperangan dewasa ini baik di Eropah mae-  
poen di Asia telah masoek dalam taraf jang akan menentoekan  
kemenangan atau kekalahan.

Soepaja dalam peperangan ini moesoeh kita, Inggeris  
dan Amerika, akan mengalami pekoelan2 jang maha hebat dan  
selandjoetnja tertjapai kehidoepan jang aman bagi pendoedoek  
Syu ini, telah Kita adakan Rapat Guntyo2 bersama-sama Anggo-  
ta2 Sangi Kai pada permulaan boelan April 2604, dalam Ra-  
pat mana telah Kita berikan berbagai-bagai petoendjock terha-  
dap oeroesan2 jang moesti dilaksanakan dalam masa peperangan  
ini, istimewa poela oeroesan mempertahankan tanah air, memper-  
banjak hasil barang2 makanan dan mengerahkan orang2 oentoek  
bekerdja boeat keperluan oemoem. jaina 3 djenis politik  
jang sangat terpenting dan sekali-kali tiada boleh diabaikan.

Bila ranjat sendiri menjestjahtarkan dirinja pada keti-  
ga djenis politik ini, pastilah kelak akan tertjapai kemenan-  
gan oleh fihak kita dalam peperangan ini serta diperoleh ke-  
hidoepan jang aman bagi rakyat dalam taraf peperangan jang a-  
kan menentoekan kemenangan atau kekalahan fihak kita ini.

Kita harap agar segenap lapisan pendoedoek Syu ini,  
terhitoeng dari para pegawai hingga rakyat jang selobahnja,  
akan bersatoc-padoe dan patoeh mancoetoli pimpinan jang dabo-  
rikan kepadanya oleh Guntyo2, Sontyo2 dan Anggota2 Sangi Kai  
serta memperlihatkan kebanggaan semangat bekerdja schidoep  
semati, jang soedal terkenal sebagai semangat Atjeh.-

Koetaradja, Syowa 19 Si-Gatu 12 Liti.

GUNSEIKANBU ATJEH SYU TYOKAN.





Koetaradja, 26 september 1942 snowa 17.

No. 1901. ✓

Lampiran: 1.

Peri hal: Minta diseroeh berikan vonnis  
kepoatoesan landschapsgerecht  
Simpang Oelim.-

(Rekest dari Tgk. Seuman, tinggal di Aloeë Poetjoek I  
Simpang Oelim, wilajah Idi, bertanggal 30 Agustus  
1942)

---0000000---

Dengan hormat dikirim teroes kehadapan pa-  
doeka Toean Kenchiji Atjeh Timoer di Langsa, dengan peng-  
harapan soepaja diseroes sebagaimana lajaknja.

Selembaer toeroenan dari pendjawaban padoeka  
Toean atas permintaan itoe, diharap, oentoek melengkapi  
archieff disini, soeka kiranja diseroeh kirinakan kepada  
saja.-

Gunseikanbu Atjen Sia seitio

S o m u k a ,

